



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2022. gada 22. novembrī
(OR. en)

Starpiestāžu lieta:
2022/0369(APP)

14471/1/22
REV 1

FIN 1190
CADREFIN 195
RESPR 39
POLGEN 146

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES REGULA, ar kuru groza Regulu (ES, *Euratom*) 2020/2093, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2021.–2027. gadam

PADOMES REGULA (ES, *Euratom*) 2022/...

(... gada ...),

**ar kuru groza Regulu (ES, *Euratom*) 2020/2093,
ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2021.–2027. gadam**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 312. pantu,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 106a. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu¹,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

saskaņā ar īpašo likumdošanas procedūru,

¹ ... piekrišana (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta).

tā kā:

- (1) Kopš neizprovocētā un neattaisnojamā Krievijas agresīvā kara pret Ukrainu sākuma Savienība ir atbalstījusi Ukrainu, izmantojot virkni finansiālo pasākumu. Atbalsts ir ticis sniegts kā *ad hoc* atbalsts uz ierobežotu periodu, un tas ir prasījis ievērojamus uzkrājumus no Savienības budžeta un dalībvalstu garantijām.
- (2) Ukrainai būs vajadzīga nepārtraukta palīdzība valsts darbības nodrošināšanai. Tiek sagaidīts, ka kopā ar citiem starptautiskajiem partneriem Savienība sniegs ieguldījumu Ukrainas steidzamo finansējuma vajadzību apmierināšanā. Tālab Savienība ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../...¹⁺ ir izveidojusi jaunu instrumentu. Saskaņā ar minēto instrumentu ievērojamu daļu no plānotās finansiālās palīdzības ir paredzēts sniegt aizdevumu veidā.
- (3) Palielinātās ārējo apstākļu nestabilitātes kontekstā, ir lietderīgi paredzēt strukturētu finansēšanas risinājumu 2023. un 2024. gadam, lai nodrošinātu nepārtrauktu finansiālo atbalstu Ukrainai.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) .../... (... gada ...) ... (OV L ...).

⁺ OV: lūgums ievietot numuru tekstā un piezīmē numuru, datumu, nosaukumu un OV atsauci regulai, kas atrodama dokumentā PE-CONS 63/22 (2022/0371(COD)).

- (4) Tāpēc ir lietderīgi ļaut Savienībai nodrošināt vajadzīgos budžeta resursus ilgtspējīgā un pienācīgā veidā. Tas būtu jādara, paplašinot esošo Savienības budžeta garantiju mehānismu, lai tas segtu arī finansiālo palīdzību, kas Ukrainai tiks darīta pieejama 2023. un 2024. gadā. Minētajam mehānismam būtu jānodrošina iespēja segt līdz pat 100 % no finanšu saistību summām, kas ir vajadzīgas, lai izpildītu Savienības atmaksas saistības aizņēmumu/aizdevumu operāciju ietvaros, ja Savienība laikus nesaņemtu pienākošos maksājumus no Ukrainas.
- (5) Vajadzētu būt iespējai tāpat kā attiecībā uz dalībvalstīm, arī attiecībā uz Ukrainai 2023. un 2024. gadā pieejamo finansiālo palīdzību vajadzīgās apriņķības no Savienības budžeta segt, pārsniedzot daudzgadu finanšu shēmas maksimālos apjomus. Minētā iespēja būtu jāparedz, neskarot pienākumu ievērot Padomes Lēmuma (ES, Euratom) 2020/2053¹ 3. panta 1. punktā noteikto pašu resursu maksimālo apjomu.
- (6) Principā un ja vien nav turpmāku ārkārtas norišu, minētajai Savienības budžeta garantijai būtu jāaptver Ukrainas īstermiņa finansiālais atbalsts par summu līdz 18 000 000 000 EUR, kā precizēts Regulā (ES) .../...⁺, un makrofinansilās palīdzības izmantošana 2024. gada laikā būtu jāierobežo uz izmaksām minētā gada pirmajā ceturksnī, kā precizēts minētajā regulā.

¹ Padomes Lēmums (ES, Euratom) 2020/2053 (2020. gada 14. decembris) par Eiropas Savienības pašu resursu sistēmu un ar ko atceļ Lēmumu 2014/335/ES, Euratom (OV L 424, 15.12.2020., 1. lpp.).

⁺ OV: lūgums ievietot tekstā numuru regulai, kas atrodama dokumentā PE-CONS 63/22 (2022/0371(COD)).

- (7) Šī regula būtu jāpiemēro tikai programmām, kurās paredzēta Ukrainai 2023. un 2024. gadā pieejamā finansiālā palīdzība.
- (8) Tādēļ attiecīgi būtu jāgroza Padomes Regula (EU, *Euratom*) 2020/2093¹.
- (9) Ņemot vērā steidzamību, ko radījuši neizprovocētā un neattaisnojamā Krievijas agresīvā kara pret Ukrainu izraisītie ārkārtas apstākļi, tiek uzskatīts par lietderīgu izmantot izņēmumu attiecībā uz astoņu nedēļu periodu, kas paredzēts Līgumam par Eiropas Savienību, Līgumam par Eiropas Savienības darbību un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumam pievienotā Protokola Nr. 1 par valstu parlamentu lomu Eiropas Savienībā 4. pantā.
- (10) Ņemot vērā situāciju Ukrainā, šai regulai būtu jāstājas spēkā steidzamības kārtā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

¹ Padomes Regula (ES, *Euratom*) 2020/2093 (2020. gada 17. decembris), ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2021.–2027. gadam (OV L 433I , 22.12.2020., 11. lpp.).

1. pants

Regulas (ES, Euratom) 2020/2093 2. panta 3. punktam pievieno šādu daļu:

“Ja ir nepieciešams izmantot garantiju finansiālai palīdzībai Ukrainai, kas tiek darīta pieejama 2023. un 2024. gadā un ir atļauta saskaņā ar Finanšu regulas 220. panta 1. punktu, izmanto tādu nepieciešamo summu, kas pārsniedz DFS noteiktos maksimālos apjomus.”.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*